

شركة الكهرباء الأردنية المساهمة العامة المحدودة

الرقم : ٣٥٨٢ / ٢٠١٠
التاريخ : ٢٩ / ٤ / ٢٠١٠

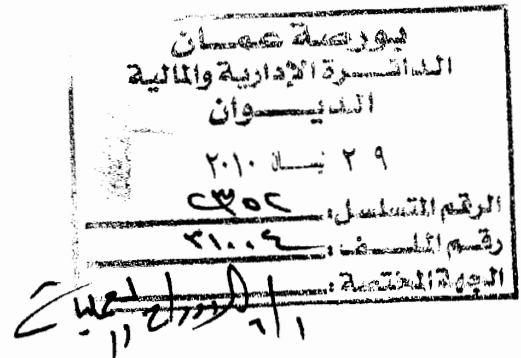
السادة بورصة عمان المحترمين
Q.R - JOEP - 29/4/2010

تحية وبعد ،،

استنادا لأحكام المادة (١٥/ب) من تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان لسنة ٢٠٠٤ ، نرفق لكم بطيه نسخة من التقرير ربع السنوي الأول لعام ٢٠١٠ للشركة والمراجع من قبل مدققي حسابات الشركة حسب الأصول .
شاكرين لكم حسن تعاونكم

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة
عصام محمد علي بدير



3

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية
وتقرير المراجعة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

	تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية
٢-١	قائمة المركز المالي كما في ٣١ آذار ٢٠١٠
٣	قائمة الدخل الشامل للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠
٥	قائمة التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠
٦	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

١٠٥١٨٠١٨٨

تقرير المدقق حول مراجعة القوائم الماليه المرحليه

الساده المساهمين المحترمين
شركه الكهرباء الاردنيه
شركه مساهمه عامه محدوده
عمان - المملكه الاردنيه الهاشميه

المقدمه

لقد راجعنا قائمه المركز المالي لشركه الكهرباء الاردنيه (شركه مساهمه عامه محدوده) كما في ٣١ آذار ٢٠١٠، وقائمه الدخل الشامل وقائمه التغيرات في حقوق الملكيه وقائمه التدفقات النقديه للثلاثه اشهر المنتهيه بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامه والإيضاحات الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم الماليه المرحليه وفقاً لمعيار المحاسبه الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير الماليه المرحليه"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول القوائم الماليه المرحليه استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعه

لقد قمنا بالمراجعه وفقاً لمعيار المراجعه الدولي ٢٤١٠ "مراجعه القوائم الماليه المرحليه من قبل المدقق المستقل للمنشأه". إن عمليه مراجعه القوائم الماليه المرحليه تتضمن طرح الاستفسارات - بشكل أساسي على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والماليه وعمل التحليلات وإجراءات المراجعه الأخرى. إن نطاق المراجعه يقل جوهرياً عن نطاق عمليه التدقيق وفقاً للمعايير الدولي للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا علماً بكافه الأمور الهامه التي يمكن التوصل لها من خلال عمليه التدقيق، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا لم يصل إلى علماً أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم الماليه المرحليه لا تظهر بعدالة من كافه النواحي الماديه المركز المالي للشركه كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقديه للثلاثه اشهر المنتهيه بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبه الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير الماليه المرحليه".

طلال أبوغزاله وشركاه الدوليه



ستيف كرادشه

(إجازة رقم ٧٥٦)

عمان في ٢٧ نيسان ٢٠١٠



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC). www.ifac.org/forum_of_firms.

Jordan Office: Tel.: +962 6 5100 600 , Fax: +962 6 5100 601

19 Mecca Street, Um-Uthaina, Jordan Offices/Academies Building, P.O.Box: 3966, Amman 11953 Jordan



مكتب الأردن: هاتف: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠٠ ، فاكس: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠١

١٩ شارع مكة، أم أذينة، مبنى مكاتب الأردن/الأكاديميات، ص.ب: ٣٩٦٦ عمان ١١٩٥٣ الأردن

شركة الكهرباء الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ آذار ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات غير المتداولة
٣٧٧,٩٦٠,٤٢٦	٣٨٦,٧٦٠,٦٧٨	موجودات البنية التحتية
(١٦٧,٨٣١,٧٤١)	(١٧١,٥٢١,٤٣١)	الإستهلاك المتراكم
٢١٠,١٢٨,٦٨٥	٢١٥,٢٣٩,٢٤٧	صافي القيمة الدفترية لموجودات البنية التحتية
١٤٧,٦٧٤,٠٨٩	١٥٢,١٠٣,٦٢٣	موجودات مساهمات المشتركين
(٤٤,٥٢٨,٣٨٨)	(٤٦,٠٢٧,٢٧٦)	الإستهلاك المتراكم
١٠٣,١٤٥,٧٠١	١٠٦,٠٧٦,٣٤٧	صافي القيمة الدفترية لموجودات مساهمات المشتركين
٤٣,٦٠٩,٧٢١	٤٣,٦٠٩,٧٢١	موجودات فلس الريف
(١٧,٢٣٨,٦٤٠)	(١٧,٦٧٤,٧٣٦)	الإستهلاك المتراكم
٢٦,٣٧١,٠٨١	٢٥,٩٣٤,٩٨٥	صافي القيمة الدفترية لموجودات فلس الريف
٢٠,٦١٦,٧٩٠	٢٠,٦١٦,٧٩٠	موجودات فروقات تقييم القروض
(١٧,٣١٨,١٠٥)	(١٧,٥٢٤,٢٧٢)	الإستهلاك المتراكم
٣,٢٩٨,٦٨٥	٣,٠٩٢,٥١٨	صافي القيمة الدفترية لموجودات فروقات تقييم القروض
٢,٣٨٣,٣١٢	٢,٠٦٤,٩٥٦	أعمال تحت الإنشاء
٣,٧١٤,٩٨٩	٣,٦٥٢,٢٤٣	استثمارات
٣٤٩,٠٤٢,٤٥٣	٣٥٦,٠٦٠,٢٩٦	مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
٢٨,٤٦٥,٨٨٧	٢٧,٣٤٦,٦٥٩	مخزون ومصاريف اعتمادات مستندية
٦٨,٧٨٤,٠١٢	٧٠,٠١٥,٥٨٥	ذمم مشتركين بعد طرح المخصص
١٥,٦٣٣,٥٢٠	١٥,٣٩٨,٤١٢	ذمم مدينة بعد طرح المخصص
٥٩٩,٩٦١	٤٧٨,١٢٢	تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما
١٧,٤٨٧,٣٥٨	٦,٣٢٠,٠٦٣	نقد ونقد معادل
١٣٠,٩٧٠,٧٣٨	١١٩,٥٥٨,٨٤١	مجموع الموجودات المتداولة
٤٨٠,٠١٣,١٩١	٤٧٥,٦١٩,١٣٧	مجموع الموجودات

شركة الكهرباء الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ آذار ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	إيضاح	حقوق الملكية والمطلوبات
دينار أردني ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	دينار أردني ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		حقوق الملكية
			رأس المال المصرح به
			رأس المال المكتتب به والمدفوع ٧٥,٦٠٠,٠٠٠ سهم
٧٥,٦٠٠,٠٠٠	٧٥,٦٠٠,٠٠٠		بقية إسمية دينار أردني واحد للسهم
١٨,١٢٨,٠٥٦	١٨,١٢٨,٠٥٦		احتياطي إجباري
(١١,٢٢٩)	(٤٦,٠٧٥)		التغير المتراكم في القيمة العادلة لاستثمارات في موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٤٧٠,٧٢٦	(٢,٠٩٣,١٠٩)	٣	(خسائر متراكمة) أرباح محتفظ بها
٩٥,١٨٧,٥٥٣	٩١,٥٨٨,٨٧٢		صافي حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
١٤٧,٦٧٤,٠٨٩	١٥٢,١٠٣,٦٢٣		مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة
(٤٤,٥٢٨,٣٨٨)	(٤٦,٠٢٧,٢٧٦)		إطفاء مساهمات مشتركين
١٠٣,١٤٥,٧٠١	١٠٦,٠٧٦,٣٤٧		صافي مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة
٤٣,٦٠٩,٧٢١	٤٣,٦٠٩,٧٢١		أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة
(١٧,٢٣٨,٦٤٠)	(١٧,٦٧٤,٧٣٦)		إطفاء أمانات فلس الريف
٢٦,٣٧١,٠٨١	٢٥,٩٣٤,٩٨٥		صافي أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة
٣١,٤٥٨,٣٣٣	٢٦,٠٤١,٦٦٥		قروض طويلة الأجل
٨,٨٥٤,٦٢٣	٨,٩٠٤,٦٢٣		مخصص تعويض ترك الخدمة
١٦٩,٨٢٩,٧٣٨	١٦٦,٩٥٧,٦٢٠		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١٠٧,٧٤٣,٢٣٨	١٠٦,٥٨٠,٣٩٧		نعم دائنة
٥٨,٧٠١,٠٧٦	٥٩,٩٢٥,٦١٧		تأمينات المشتركين
٩,٧٨٢,٢٩١	١٣,٤٥٠,٥٠٨		قروض قصيرة الأجل
٩٠٣,٤٧٣	٥٤٥,٥٨٦		مخصص ضريبة الدخل
٢,٤٨٤,٢١٨	٢,٤٣٤,٢١٩		مخصصات أخرى
١,٥٤٠,٢٧١	٢,٨٣٨,٣٦٢		أرصدة دائنة أخرى
٢٢,٢٣١,١٥١	١٨,٧٨٥,٣٠٤		بنوك دائنة
١,٦٢٧,٧٨٤	١,٦٠٦,١٥١		أرباح قيد التوزيع
٩,٩٨٢,٣٩٨	١٠,٩٠٦,٥٠١		صناديق إخبار الموظفين وخدمات طبية وتأمين على الحياة
٢١٤,٩٩٥,٩٠٠	٢١٧,٠٧٢,٦٤٥		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٨٤,٨٢٥,٦٣٨	٣٨٤,٠٣٠,٢٦٥		مجموع المطلوبات
٤٨٠,٠١٣,١٩١	٤٧٥,٦١٩,١٣٧		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

شركة الكهرباء الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	
١١١,٠٢٠,٠١٩	١١٤,٧٦٦,٠٧٩	إيرادات الطاقة المباعة - التشغيلية
		المصروفات التشغيلية
١٠١,٨٧٦,١١٤	١٠٤,٥٨٠,٧٤٤	الطاقة المشتراة
٢,٨٦٢,٩٨٠	٣,٣٣٠,٨٤١	مصاريف التشغيل
٥,٨٠٠,٢٥٩	٦,٩١٨,٤٩٠	مصاريف إدارية وخدمات مشتركين
٣,٣٤١,٠١٦	٣,٦٨٩,٦٩٠	استهلاكات
٢٠٦,١٦٨	٢٠٦,١٦٨	استهلاك موجودات فروقات تقييم القروض
٢,٤٧٩	١,٩٩٧	رسوم وضرائب ومسقات
١١٤,٠٨٩,٠١٦	١١٨,٧٢٧,٩٣٠	مجموع المصاريف التشغيلية
(٣,٠٦٨,٩٩٧)	(٣,٩٦١,٨٥١)	خسارة التشغيل
٢,٩٧٤,٤٠٧	١,٦٦٥,٠٩٥	إيرادات أخرى بالصافي
١,١٩٥,٧٨١	١٦٣,٥٥٠	دخل متنوع غير تشغيلي
٥٩,٨٤٥	٦٢,٢٣٢	إيرادات الإستثمارات
-	(٩٠,١٣١)	خسائر تدني قيمة استثمارات في موجودات مالية
(٢٣,٧٤٠)	(٣٣,١٤٦)	متوفرة للبيع
(٣٣١,٧٤١)	(٦٧٢,٨٤٨)	تبرعات
(٨٩٧,٠٧٩)	(٦٨٥,٧٩٤)	فوائد قروض
١٨,٦٦٩	(١٠,٩٤٢)	فوائد مختلفة
(٧٢,٨٥٥)	(٣,٥٦٣,٨٣٥)	مخاطر وفروقات عملة
		الخسارة
		دخل شامل آخر
(٢٢٩,٥٥٣)	(٣٤,٨٤٦)	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في
(٣٠٢,٤٠٨)	(٣,٥٩٨,٦٨١)	موجودات مالية متوفرة للبيع
		الدخل الشامل
(-/٠٠١) دينار أردني	(-/٠٤٧) دينار أردني	حصة السهم الأساسية من الخسارة
(-/٠٠١) دينار أردني	(-/٠٣٦) دينار أردني	حصة السهم المخفضة من الخسارة

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠

التغير المتراكم في القيمة العادلة لاستثمارات في موجودات مالية متوفرة للبيع		(خسائر مترجمة) أرباح محفوظ بها		احتياطي إجباري		رأس المال			
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
٩٥,١٩٨,٧٨٢	(١١,٢٢٩)	١,٤٧٠,٧٢٦	١٨,١٢٨,٠٥٦	٧٥,٦٠٠,٠٠٠	-			٢٠١٠ آذار ٣١	لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠
(٣,٥٩٨,٦٨١)	(٣٤,٨٤٦)	(٣,٥٦٣,٨٣٥)	-	-	-			٢٠١٠ كانون الثاني	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٠
٩١,٦٣٤,٩٤٧	(٤٦,٠٧٥)	(٢,٠٩٣,١٠٩)	١٨,١٢٨,٠٥٦	٧٥,٦٠٠,٠٠٠				٢٠١٠ آذار ٣١	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٠
٩٤,٥٥٧,٦٤٦	(١,١١٥,٥٧٥)	٦,٩٦٢,٥٥٠	١٧,٥٩٥,٠٩٦	٧٠,٠٠٠,٠٠٠	-			٢٠٠٩ كانون الثاني	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
(٣٠٢,٤٠٨)	(٢٢٩,٥٥٣)	(٧٢,٨٥٥)	-	-	-			٢٠٠٩ آذار ٣١	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
٩٤,٤٨٤,٧٩١	(١,٣٤٥,١٢٨)	٦,٨٨٩,٦٩٥	١٧,٥٩٥,٠٩٦	٧٠,٠٠٠,٠٠٠				٢٠٠٩ آذار ٣١	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩

شركة الكهرباء الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٧٢,٨٥٥)	(٣,٥٦٣,٨٣٥)	الخسارة
		تعديلات لـ :
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	مخصص تعويض ترك الخدمة
٣,٣٤١,٠١٦	٣,٦٨٩,٦٩٠	إستهلاكات
(٥٩,٨٤٥)	(٦٢,٢٣٢)	حصة الشركة من أرباح شركة زميلة
-	٩٠,١٣١	خسائر تدني قيمة استثمارات في موجودات مالية
٢٠٦,١٦٨	٢٠٦,١٦٨	متوفرة للبيع
		إستهلاك موجودات فروقات تقييم القروض
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
٩٩١,١٥٤	١,١١٩,٢٢٨	مخزون ومصاريف اعتمادات مستندية
(٦,٠٥٨,٥٧٢)	(١,٢٣١,٥٧٣)	ذمم مشتركين
(١,٤٨٨,٢٨٣)	٢٣٥,١٠٩	ذمم مدينة
٩٠,٦٩٧	١٢١,٨٣٩	تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدماً
١٧,٢٥٥,٣٤٠	(١,١٦٢,٨٤١)	ذمم دائنة
١,١٠٥,٧٠٩	١,٢٢٤,٥٤١	تأمينات مشتركين
(٥٥,٠٠٠)	(٥٠,٠٠٠)	مخصصات أخرى
(١١١,٠١٠)	١,٢٩٨,٠٩١	أرصدة دائنة أخرى
(٨٥٣,٦٨٠)	٩٢٤,١٠٣	صناديق إيداع وخدمات طبية وتأمين على الحياة
١٤,٣٤٠,٨٣٩	٢,٨٨٨,٤١٩	ضريبة دخل مدفوعة
(١,٠٠١,١٧٠)	(٣٥٧,٨٨٧)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
١٣,٣٣٩,٦٦٩	٢,٥٣٠,٥٣٢	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١٠,٧٥٢,٣٩٣)	(٨,٤٨١,٨٩٦)	شراء موجودات ثابتة وأعمال تحت الإنشاء
(١٠,٧٥٢,٣٩٣)	(٨,٤٨١,٨٩٦)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢٠٣,٦٤٤)	(١,٧٤٨,٤٥١)	قروض دائنة
٢,٧٥٩,٧٥٦	(٣,٤٤٥,٨٤٧)	بنوك دائنة
(٣٩,٥٢٧)	(٢١,٦٣٣)	أرباح موزعة
٢,٥١٦,٥٨٥	(٥,٢١٥,٩٣١)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٥,١٠٣,٨٦١	(١١,١٦٧,٢٩٥)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١٠,١٣٥,٨٨٠	١٧,٤٨٧,٣٥٨	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١٥,٢٣٩,٧٤١	٦,٣٢٠,٠٦٣	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة الكهرباء الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

١ - الوضع القانوني والنشاط

تأسست شركة الكهرباء الأردنية بتاريخ ١ كانون الثاني ١٩٣٨ وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٢) بهدف توليد الطاقة الكهربائية وتحويلها ونقلها وتوزيعها وشرائها وبيعها بحيث تؤمن احتياجات جميع المستهلكين في منطقة الإمتياز وأية منطقة أخرى يشملها توسيع منطقة الإمتياز بمقتضى قانون إمتيازها، حيث تبلغ مدة إمتياز الشركة ٥٠ سنة قابلة للتديد.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٣ - الأرباح المقترحة توزيعها

بناءً على محضر إجتماع الهيئة العامة العادي بتاريخ ١٠ نيسان ٢٠١٠ قررت الهيئة العامة توزيع أرباح على المساهمين بنسبة ٧,٥ % من رأس المال المكتتب به والمدفوع.